# Informe de Confianza del Consumidor 2025

Nombre del sistema de agua: **Sun Empire School** Fecha de informe: **2026**

*Analizamos la calidad del agua potable para muchos vecinos, tal y como exigen las normativas estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro seguimiento para el periodo del 1 de enero al 31 de diciembre de 2025 y puede incluir datos de monitorización anteriores.*

Tipo de fuente(s) de agua en uso: Agua subterránea

Nombre y ubicación general de la(s) fuente(s): El pozo 1 está situado cerca del extremo este del colegio

Información sobre la evaluación de fuentes de agua potable: Sin embargo, no se han detectado contaminantes en el suministro de agua

La fuente sigue considerándose vulnerable a actividades situadas cerca de la fuente de agua potable.

Hora y lugar de las reuniones regulares de la junta para la participación pública: Por favor, llame para pedir cita

Para más información, contacta con: Jock Millspaugh Teléfono: 559-843-9031

## TÉRMINOS UTILIZADOS EN ESTE INFORME

**Nivel Máximo de Contaminante (MCL):** El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios se fijan lo más cerca posible de los PHG (o MCLGs) tanto como sea factible económica y tecnológicamente. Los MCL secundarios se configuran para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

**Objetivo de Nivel Máximo de Contaminantes (MCLG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA EE. UU.).

**Objetivo de Salud Pública (PHG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

**Nivel máximo residual de desinfectante (MRDL):** El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

**Objetivo máximo de nivel residual de desinfectante (MRDLG):** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

**Normas Primarias de Agua Potable (PDWS):** MCLs y MRDLs para contaminantes que afectan a la salud, junto con sus requisitos de monitorización e informe, y los requisitos de tratamiento del agua.

**Normas Secundarias para el Agua Potable (SDWS):** MCLs para contaminantes que afectan al sabor, olor o apariencia del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud a los niveles de LCM.

**Técnica de tratamiento (TT):** Un proceso obligatorio destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

**Nivel de Acción Regulatoria (AL):** La concentración de un contaminante que, si se supera, desencadena requisitos de tratamiento u otros requisitos que debe cumplir un sistema de agua.

**Variaciones y exenciones**: Permisos de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (Junta Estatal) para superar un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

**Evaluación de Nivel 1**: Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

**Evaluación de Nivel 2**: Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué *se ha producido una violación del MCL por E. coli y/o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.*

**ND:** no detectable al límite de prueba
**ppm**: partes por millón o miligramos por litro (mg/L)
**ppb**: partes por billón o microgramos por litro (µg/L)
**ppt**: partes por billón o nanogramos por litro (ng/L
**) ppq**: partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/L)
**pCi/L**: picocuries por litro (una medida de radiación)

**Las fuentes de agua potable** (tanto agua del grifo como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede captar sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

**Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua fuente incluyen:**

- *Contaminantes microbianos*, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, explotaciones ganaderas agrícolas y fauna salvaje.

- *Contaminantes inorgánicos*, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de escorrentía de aguas pluviales urbanas, vertidos industriales o domésticos, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- *Pesticidas y herbicidas*, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales.
- *Contaminantes químicos orgánicos*, incluidos químicos sintéticos y compuestos orgánicos volátiles, que son subproductos de procesos industriales y producción petrolífera, y también pueden provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- *Contaminantes radiactivos*, que pueden ser de origen natural o ser resultado de la producción y actividad minera de petróleo y gas.

**Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber**, la EPA de EE. UU. y la Junta Estatal establecen regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU. (FDA) y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que proporcionan la misma protección para la salud pública.

**Las tablas 1, 2, 3, 4, 5 y 6 enumeran todos los contaminantes del agua potable detectados durante la muestra más reciente del constituyente**. La presencia de estos contaminantes en el agua no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. La Junta Estatal nos permite monitorizar ciertos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año. Cualquier infracción de un AL, MCL, MRDL o TT está marcada por un asterisco. Más información sobre la infracción se proporciona más adelante en este informe.

**TABLA 1 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE BACTERIAS COLIFORMES**

| Contaminantes microbiológicos | El número más alto. de detecciones | No. de meses en violación | MCL | MCLG | Fuente típica de bacterias |
|---|---|---|---|---|---|
| E. Coli | 0 | 0 | (a) | 0 | Desechos fecales humanos y animales |

(a) Las muestras rutinarias y repetidas son totalmente coniformes positivas y o bien son positivas para E. coli, o el sistema no toma muestras repetidas tras E. Coli o el sistema no analiza muestras repetidas totales positivas para coliformes para E. coli.

**TABLA 2 – RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE**

| Plomo y cobre | Fecha de muestra | No. de muestras recogidas | Nivel del percentil 90 detectado | No. Lugares que superan AL | AL | PHG | No. de escuelas que solicitan muestreo de plomo | Fuente típica de contaminante |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lead (ppb) | 9/10/25 | 10 | ND | 0 | 15 | 0.2 | No aplicable | Corrosión interna de los sistemas de fontanería de agua doméstica; vertidos de fabricantes industriales; Erosión de depósitos naturales |
| Cobre (ppm) | 9/10/25 | 10 | ND | 0 | 1.3 | 0.3 | No aplicable | Corrosión interna de los sistemas de fontanería domésticos; erosión de depósitos naturales; Filtración de conservantes de madera |

**TABLE 4 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR DE AGUA POTABLE PRIMARIA**

| Químicos o Constituyentes (y unidades de reporte) | Fecha de muestra | Nivel detectado | Rango de detección | MCL [MRDL] | PHG (MCLG) [MRDLG] | Fuente típica de contaminante |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Contaminantes radiactivos | | | | | | |
| Alfa bruto (pCi/L) | 2023 | 12.2 | N/A | 15 | 0 | Erosión de depósitos naturales |
| Uranio (pCi/L) | 2023 | 16 | N/A | 20 | .43 | Erosión de depósitos naturales |
| Contaminantes inorgánicos | | | | | | |
| Arsénico (µg/L) | 2023 | 2.8 | N/A | 10 | .004 | Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos; Residuos de producción de vidrio y electrónica |
| Nitrato como N (ppm) | 2025 | 6.6 | 5.4 – 9.4 | 10 | 10 | Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; Erosión de depósitos naturales |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 mg/L supone un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses. Estos niveles de nitratos en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, provocando una enfermedad grave; Los síntomas incluyen dificultad para respirar y azulidad en la piel. Los niveles de nitratos superiores a 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar osígeno en otras personas, como mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si cuidas de un bebé o estás embarazada, deberías pedir consejo a tu profesional sanitario*. | | | | | | |
| Cromo (hexavalente) (µg/L) | 2025 | 3.7 | N/A | 10 | 0.02 | Erosión de depósitos naturales; Transformación del cromo trivalente natural en cromo hexavalente mediante procesos naturales y actividades humanas como descargas de fábricas de galvanoplastia, curtidurías de cuero, conservación de madera, síntesis química, producción refractaria e instalaciones textiles. |
| Dibromocloropropano [DBCP] (ng/L) | 2025 | 50 | N/A | 200 | 3 | Nematocida prohibido que puede seguir presente en los suelos debido a escorrentía o lixiviación por uso previo en soja, algodón, viñedos, tomates y frutos de árboles |

**TABLE 5 – DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR SECUNDARIO DE AGUA POTABLE**

| **Químicos o Constituyentes** (y unidades de reporte) | **Fecha de muestra** | **Nivel detectado** | **Rango de detección** | **MCL** | **PHG (MCLG)** | **Fuente típica de contaminante** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Conductancia Específica (CE) (µS/cm) | 2023 | 480 | N/A | 1,600 | N/A | Sustancias que forman iones cuando están en agua; Influencia del agua de mar |

*El Estado nos permite monitorizar algunos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de nuestros datos, aunque representativos, tienen más de un año*

## Información general adicional sobre agua potable

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida la embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos para la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la EPA de EE. UU. (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer sometidas a quimioterapia, las que han sido sometidas a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunas personas mayores y los bebés, pueden estar especialmente en riesgo de infecciones. Estas personas deberían consultar sus profesionales sanitarios sobre cómo beber agua. Las directrices de la EPA de EE. UU./Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) sobre los métodos adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

El plomo puede causar graves efectos en la salud de personas de todas las edades, especialmente en embarazadas, bebés (tanto alimentados con fórmula como con lactancia materna) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y piezas utilizados en las líneas de servicio y en la fontanería del hogar. Sun Empire School es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y de eliminar tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la fontanería de tu hogar. Debido a que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de muestreo de la toma de agua no detectan plomo en un momento determinado. Puedes ayudar a protegerte a ti y a tu familia identificando y eliminando materiales de plomo de la fontanería de tu hogar y tomando medidas para reducir el riesgo de tu familia. El uso de un filtro, certificado por un certificador acreditado por el Instituto Nacional de Normas de Estados Unidos para reducir el plomo, es eficaz para reducir la exposición al plomo. Sigue las instrucciones que se proporcionan con el filtro para asegurarte de que se usa correctamente. Usa solo agua fría para beber, cocinar y preparar leche de fórmula para bebés. Hervir agua no elimina plomo del agua. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar leche de fórmula, tira de la cadena durante varios minutos. Puedes hacerlo abriendo el grifo, duchándote, lavando la ropa o haciendo una carga de platos. Si tienes una línea de servicio de plomo o galvanizada que requiere reemplazo de la línea de servicio, puede que necesites limpiar las tuberías durante un periodo más largo. Si te preocupa el plomo en tu agua y deseas que te hagan una análisis, contacta con Sun Empire School utilizando la información de contacto de la página 1. En https://www.epa.gov/safewater/lead hay información sobre plomo en el agua potable, métodos de análisis y pasos que puedes seguir para minimizar la exposición.

Un inventario de líneas de servicio que identifica si hay líneas de plomo y/o cobre en este sistema de agua está disponible utilizando la información de contacto de la página 1.

## Para sistemas de agua que proporcionan agua subterránea como fuente de agua potable

| TABLE 8 – RESULTADOS DE MUESTREO MOSTRANDO MUESTRAS DE FUENTES DE AGUA SUBTERRÁNEA CON INDICADORES POSITIVOS DE FECAL | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Contaminantes microbiológicos** (completo si detectado indicador fecal) | **Totalmente no. de detecciones** | **Fechas de muestra** | **MCL [MRDL]** | **PHG (MCLG) [MRDLG]** | **Fuente típica de contaminante** |
| *E. coli* | 0 | 2025 | 0 | (0) | Desechos fecales humanos y animales |
| Enterococos | 0 | 2025 | TT | N/A | Desechos fecales humanos y animales |
| Colifage | 0 | 2025 | TT | N/A | Desechos fecales humanos y animales |